

Denken und Bauen in Systemen = Penser et bâtir en systèmes

Autor(en): **Lüthi, Sue**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design**

Band (Jahr): **30 (2017)**

Heft [5]: **Bauen mit System = Bâtir en systèmes**

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

4 Serie und Variation | Série et variation

Wie modulares Bauen entstand. |
La naissance de la construction modulaire.

**6 Die Trockenbaustelle |
La construction à sec**

Holz, Stahl und Beton: ein Werkstattbesuch. |
Bois, acier et béton: Une visite d'atelier

8 Die Modular-Familie | La famille modulaire

Vom Prototypen bis zum jüngsten Entwicklungsschritt. |
Du prototype à la plus récente étape d'évolution.

**11 Holz und Beton schon im Element verbinden |
Associer le bois et le béton déjà dans l'élément**

So funktionieren hybride Lösungen. |
C'est ainsi que fonctionnent les solutions hybrides.

**12 «Doch die Lebensdauer ist beschränkt» |
«La durée de vie est tout de même limitée»**

Gespräch mit Peter Ess über das Züri-Modul. |
Un entretien avec Peter Ess sur le Züri-Modul.

**15 Forschen mit dem Modul |
La recherche sur le module**

Quartiere verdichten. | *Densifier le bâti existant.*

**16 Ein Büro nicht wie jedes andere |
Un bureau pas comme les autres**

Bauart Architekten und Planer setzten früh auf modulares Bauen. |
Bauart a misé tôt sur la construction modulaire.



Die Plattform zum modularen Bauen ist zum Andocken bereit. Mit Projekten, Plänen, Texten und Bildern wächst das Netzwerk heran. Launch Events in Bern und Zürich am 16./17.5.2017, Details: | *La plateforme dédiée à la construction modulaire est prête à être connectée. Le réseau grandit avec des projets, des plans, des textes et des photos. Launch Events 16./17.5.2017 à Berne et Zurich, détails:*

www.modupart.ch

**Denken und Bauen
in Systemen**

Das Denken und Bauen von Bauart Architekten dreht sich um das System, um ein aus Einzelteilen zusammengefügt Ganzes: das Modul. Nachdem sie sich dreissig Jahre mit modularem Bauen auseinandergesetzt haben, wirft dieses Themenheft einen genaueren Blick darauf.

Als Erstes führt uns die Autorin Lucia Gratz ins französische Nancy, wo Jean Prouvé vor neunzig Jahren schon Bausysteme konstruierte. Weiter zerlegt das Heft verschiedene Projekte in die einzelnen Denk- und Bauschritte. Hochparterre-Redaktor Andres Herzog und die Fotografin Susanne Völlm haben den heutigen Stahl- und Holzbauern über die Schulter geschaut. In grafischen Denkblasen erklären Planer, Bauherren und Forscherinnen, wie systematisches Denken geht. Und zum Schluss zeigen fünf Projekte, wie systematisches Bauen in der Praxis besteht. Ebenfalls mit Einzelteilen auseinandergesetzt hat sich Gabriella Flury – und sie zu Illustrationen zusammengefügt.

An das Themenheft schliesst eine Internetplattform an. Dort stapelt das Büro seine Erfahrungen mit Systembauten aufeinander, andocken sollen Beispiele aus aller Welt, in aller Form und Art. Sue Lüthi

**Penser et bâtir en
systèmes**

La réflexion et la construction de Bauart Architectes sont souvent axées sur l'idée de système, une entité assemblée à partir de pièces unitaires: le module. Ce cahier thématique revient en arrière sur 30 ans de construction modulaire.

Tout d'abord, l'auteure Lucia Gratz nous emmène en France, à Nancy, où Jean Prouvé avait déjà mis au point des systèmes de construction il y a 90 ans. Puis, nous analysons les différentes étapes de réflexion et de construction de divers projets. Le rédacteur de Hochparterre Andres Herzog et la photographe Susanne Völlm ont observé des constructeurs bois et acier actuels au travail. Des planificateurs, des maîtres d'ouvrage et des chercheurs expliquent dans des bulles comment fonctionne la réflexion en systèmes. Et pour conclure, cinq projets montrent en quoi consiste la construction systématique dans la pratique. Gabriella Flury s'est, elle aussi, penchée sur des éléments individuels, joints aux illustrations.

Une plateforme Internet est connectée au cahier thématique. Les expériences du bureau avec des constructions modulaires ainsi que des exemples du monde entier en tout genre y sont compilés. Sue Lüthi

Impressum | Impressum

Verlag | *Edition* Hochparterre AG Adressen | *Adresses* Ausstellungsstrasse 25, CH-8005 Zürich, Telefon 044 444 28 88, www.hochparterre.ch, verlag@hochparterre.ch, redaktion@hochparterre.ch

Verleger und Chefredaktor | *Editeur et rédacteur en chef* Köbi Gantenbein Verlagsleiterin | *Directrice des éditions* Susanne von Arx Konzept und Redaktion | *Conception et rédaction* Sue Lüthi Illustrationen | *Illustrations* Gabriella Flury, www.viznorborel.ch Fotografie | *Photographie* Susanne Völlm, www.susannevoellm.ch

Art Direction und Layout | *Conception graphique* Antje Reineck Produktion | *Production* Thomas Müller Korrekturen | *Correction* Lorena Nipkow, Elisabeth Sele, Annie Jeamart Übersetzung | *Traduction* Annie Jeamart Lithografie | *Lithographie* Team media, Gurtnellen Druck | *Impression* Somedia Production, Chur

Herausgeber | *Directeur de la publication* Hochparterre in Zusammenarbeit mit Bauart Architekten und Planer | *Hochparterre en collaboration avec Bauart Architectes et Urbanistes* Bestellen | *Commandes* shop.hochparterre.ch, Fr. 15.–, € 10.–